

2 CENTESIMI

Predbrojba za Monarhiju  
iznaka 4 K za 3 mjeseca.  
Početni broj 2 pare.

Abbonamento per la  
Monarchia: Corone 4  
per 3 mesi. Un singolo  
numero 2 cent.

Abonnement für die  
Monarchie: vierTELjährig  
4 K. einzelne Nummer  
2 Heller.

# OMNIBUS

2 HELLER

Za vrštenje objava u  
»Malom oglasniku« plaća  
se za svaku rič 2 para.  
Najmanja pristojba 30 p.

Per le inserzioni d'avvisi  
nel »Notiziario d'affari«  
si paga per ogni parola  
2 cent. Tassa minimale  
30 centesimi.

Jedes Wort im »Kleinen  
Anzeiger« kostet 2 h.  
Die niedrigste Taxe 30 h.

Izlazi u 11 ura prije podne osim nedjelje  
i svjet-a svaki dan.

Esce ogni giorno alle 11 ant. eccetto  
nelle domeniche e feste.

Erscheint, ausser an Sonn- u. Ferial-  
tagen, täglich um 11 Uhr Vormittag.

Uprava i uredništvo — Administration e radazione — Administration und Redaktion: Tiskara LAGINJA i dr. prije J. Krmpotić i dr., PULA — Via Giulia br. 1.

## PARTE ITALIANA.

### TELEGRAMMI.

#### Il Consiglio dell'Impero.

Viena, 27. — Il presidente conte Vetter apre la seduta alle 11.

Gautsch prende la parola per rispondere alle interpellanze presentate nell'ultima seduta e concernenti la situazione in Ungheria. Il presidente dei ministri dice che la nomina del nuovo Governo ungherese è faccenda interna di quello Stato nel quale il Governo austriaco non può né immischiarsi né prendere alcuna posizione. Poiché mercè il nuovo Governo le istituzioni costituzionali tornano ad avere vigore nel regno d'Ungheria, ogni patriota animato da sentimenti costituzionali deve essere lieto. Il Governo austriaco ha unicamente il dovere di badare affinché non avvenga nessun mutamento nelle istituzioni comuni fondate sulla legge del compromesso bilaterale in modo che ne venga danno agli interessi dell'Austria. Il Governo ungherese ha approvato ad eliminare completamente la questione della lingua di comando e di servizio nell'esercito comune; inoltre i trattati di commercio conclusi sinora con l'estero e la tariffa doganale autonoma saranno inarticolati dal Parlamento ungherese. Perciò che concerne le relazioni fra le due parti dello Stato, i due Governi hanno mano libera per la definitiva sistemazione di questo problema.

Il Governo tutelerà sempre gli interessi dell'Austria, di ciò niuno deve dubitare. La Camera inizia quindi la discussione della proposta di urgenza circa le condizioni del tribunale ad Asch. L'urgenza fu respinta. Sulla proposta del deputato Herzog la Camera delibera di iniziare la discussione sull'odierna risposta del ministro presidente Gautsch alle interpellanze.

Prossima seduta martedì.

## NOTIZIE.

### Locali.

#### Processo Münz-Rocco.

(Cont. e fine.)

Nel numero di ieri abbiamo accennato i testimoni che furono assunti l'altro ieri nella pertrazione pomeridiana. Eccone in breve i risultati:

Il dott. Devescovi sostiene fermamente, che il convegno col Münz gli indipendenti ebbero in seguito all'iniziativa di quest'ultimo, il quale voleva dimostrare al partito d'opposizione della rappresentanza l'utilità delle sue imprese.

Il Münz spiegava, come nel costo della tramvia bisognava calcolare le spese di viaggi, di rappresentanze, remunerazioni e simili. Il teste conferma, che il Rocco abbia usato la parola »parassita« in plurale. Non sa invece se il Rocco abbia usato propriamente la parola »rintascare« (riguardo la cauzione della tramvia).

Il Münz asserisce di non aver avuto bisogno dell'appoggio dell'opposizione.

Il teste Antonio Lenuzza critica aspramente i lavori del Mercato, della selciatura, asfaltazione e canalizzazione. Se ne lagnava ripetutamente e al Podestà e al Münz stesso, il quale ultimo riversava la colpa sugli operai. Riguardo la spesa pel Mercato, egli intendeva che verrà pagata appena a lavoro compiuto, perchè così aveva compreso la relativa dichiarazione del Podestà.

Sopra domanda dell'avv. Forlani, il teste nega di essersi espresso o che al Münz non verrebbero dati i lavori a nessun patto.

Il teste Franc. Ambrosich, giornalista,

conferma che la pubblicazione del discorso Rocco nel »Giornaleto« era esatta, perchè fatta da Timeus e lui sulla base delle cartoline-annotazioni del Rocco. Però non ricorda se la parola »parassita« sia stata detta in singolare o nel plurale.

Il teste Lirussi (il quale si dichiara senza confessione religiosa) nulla sa di preciso.

Il teste Gustavo Butti spiega i lavori di scarpellino al Mercato e la cordonata dei selciati. Certi lavori eseguiti con pietra di Medolino avrebbero invece dovuto essere eseguiti con materiale più resistente (pietra di Muggia).

Altro maestro scarpellino, il teste Jess conferma di avere eseguito quale subimprenditore una parte di cordonata dei selciati a Cor. 4 il metro lineale.

Gli esami preletti dell'ing. Wilhelm e del dott. Jaschi non hanno nulla di marcato. L'ultimo udì la parola »parassita« detta dal Rocco.

Il teste ingegnere Leban direttore delle officine comunali sa che una volta venne nell'officina il Münz coll'ing. Bauer per visitarla perchè avrebbe avuto intenzione di farne acquisto. Gli pare, ma non è certo, che c'era anche il Podestà Rizzi. Non ricorda, ma non esclude di aver detto a Rocco, che il Podestà abbia venduto al Münz l'officina. Il teste spiega, quale preventivo abbia fornito al Rocco per la tramvia di Siana. Sa che al comune era parola dell'introduzione dell'illuminazione elettrica nel casino di Marina a spese del Comune, non ricorda però, se il Rocco osservò in quell'occasione, che quella spesa doveva stare a carico dell'impresa.

Dalle deposizioni di questo teste si vede, ch'egli ha la direzione tecnica delle officine, ma nell'amministrazione finanziaria pare ch'egli non c'entri troppo.

#### L'udienza di ieri.

Il difensore Albanese desiste dalla proposta di citazione al dott. Stanich per udirlo sulla circostanza, ch'egli sia andato espressamente a Parenzo per distogliere la Giunta prov. dall'approvazione del contratto per la tramvia di Siana. Però propone che venga data lettura di quel brano del protocollo di una seduta comunale, nella quale il dott. Frangipane addusse i motivi per quali la Giunta provinciale negava l'approvazione.

Lo stesso difensore ripropone tutte le proposte fatte dal Rocco nel suo costume, fra le quali una perizia sul costo dei vari lavori (tramvia ecc.) e della progettata ferrovia Matulje-Abbazia-Volosca. L'avv. Forlani è contrario a quelle proposte. Vuole invece che si chiami di nuovo il dott. Palisca sulla sua affermazione, che il Münz sarà in perdita se assumerà le date imprese.

Il giudice pubblica il chiosco col quale respinge tutte le proposte fatte tanto dall'una che dall'altra parte, dichiara chiuso il processo probatorio, dando mezz'ora di riposo.

Ripresa l'udienza, parla pel querelante Münz il suo patrocinatore avv. Forlani. Rammenta un processo nel quale anni fa il Rocco avrebbe avuto parte, e simili processi sono disgustosi. La critica è letta, ma non se deve abusare attaccando l'altro onore.

L'onore di altri dev'essere rispettato, anche quando si crede di doverlo attaccare nel interesse pubblico.

Rammenta il caso ove un parroco offese un suo parrochiano e si difese che lo aveva fatto ad maiorem Dei gloriam per la religione e la morale, ma fu egualmente condannato. Al Münz doveva essere lecito di fare il proprio interesse. In lui il dott. Rizzi trovò l'uomo atto a intrudere in fatti le sue idee patriottiche, e il Münz, benchè nato e educato altrouve aiutò a realizzare e perfezionare gli intendimenti del Rizzi.

Entrando nell'esame delle risultanze processuali, l'avv. Forlani dimostra come singole deposizioni testimoniali favorevoli alla tesi del querelante, come l'accusato abbia realmente usato l'espressione »parassita«.

Lotta contro l'ammissione, che il Münz avesse confidato a persone delle quali sapeva che si trovavano nella opposizione contro il regime comunale, di avere avuto quei grandi utili di cui fu cenno durante il dibattimento.

È risultato anzi, dice, che il Münz avesse ricevuto per la tramvia molto di meno di quanto fu preventivata. Le formule dei contratti, designate dall'accusato per »sibilline« erano accordate dal comune, quindi il Münz non ne può essere incolpato.

Se, costruendo il Mercato coperto, il Münz ebbe accenti prima del termine del lavoro, nessun male; glieli faceva dare il Rizzi verso firma e garanzia, ciò era un affare privato.

Estende l'accusa, come già denunciò al Giudizio, anche sopra una frase, secondo lui incriminabile, usata dal Rocco nel suo costituito scritto.

Domanda che l'accusato venga dichiarato colpevole di l'esion d'onore e punito e condannato alle spese del patrocinio del querelante, le quali protesta con corone 100, vale a dire studio degli atti corone 40, e 3 giorni di assistenza al dibattimento a corone 100.

Il difensore dell'accusato Rocco, cand. avv. Albanese dice, che il querelante non ha argomenti per sostenere l'accusa come prodotta e invoca ora il § 496 del codice penale (disposizione di legge più mite di quelle invocate nella denuncia previste al § 488 e 490). Non teme di sostenere che il Rocco abbia usato l'espressione di »specie di parassiti«, nulla montando se quest'ultima parola sia stata usata nel singolare o nel plurale.

Sostiene, risultare dalle emergenze processuali, che il Münz ebbe realmente un utile straordinario dalla costruzione della tramvia.

Si richiama in ispezialità alle deposizioni dei testi dott. Devescovi e dott. Rismondo. Il Rocco poteva usare anziché la parola »parassita« espressioni più forti, ma non lo fece.

I lavori eseguiti dal Münz non corrispondono alle condizioni dei contratti. Se vi furono delle formule sibilline — vedi strana combinazione — esse erano a favore del Münz.

Il Rocco ha dimostrato la verità delle proprie asserzioni per le quali è accusato.

Perciò ne domanda l'assoluzione. Si tratta di condannare o di liberare Pola e l'Istria tutta.

Replica ancora brevemente l'avv. Forlani e vi dà la sua duplice il difensore.

Sono quasi le 12. Il giudice si riserva di proferire la sentenza alle 5 pom.

#### La sentenza.

Se nelle ore del mattino la sala era affollata, figurarsi quanti non accorsero a sentire la sentenza. L'aspettativa era grande, corrispondente all'interesse, che il pubblico di Pola ebbe pel processo.

Il giudice, aggiunto dott. Devescovi, pubblica la sentenza, nella quale assolve l'accusato Rocco da tutti i capi d'accusa, condannando il querelante Münz al pagamento di Cor. 400 per spese di difesa.

Ha ritenuto cioè, che le esposizioni incriminate non sono stabilite con tutta certezza, che il Rocco aveva diritto di criticare le opere del querelante, in seno al Consiglio comunale e che in ogni caso agiva in buona fede ritenendo di ammuovere dal Co — una maggiori danni.

Il pubblico abbandona la sala commentando a crocchi l'esito del dibattimento.

Noi, la stampa, non possiamo sottoporre a critica la sentenza, sia lodandola, sia biasimandola, essendo ciò vietato ed avendo la parte querelante insinuato il ricorso, per il che la questione pende ancora »sub iudice«.

Perciò non possiamo dire nemmeno la nostra opinione sulla probabilità, o meno, di riuscita del rimedio di legge presso l'istanza superiore.

## HRVATSKA STRANA.

### BRZOJAVKE.

#### Carevinsko vieće.

Beč, 27. — Predsjednik grof Vetter otvara sjednicu u 11 sati. Iza pročitanja podnesaka ministar predsjednik Gautsch odgovorio je na razne interpellacije podnešene od novim odošnjima u Ugarskoj. Ministar kaže, da imenovanje nove ugarske vlade spada u nutarnje odnose ugarske države, na koje posve naravno austrijska vlada ne može uplivati i prema kojima ne može naša vlada uzeti nikakva stanovišta. (Prigovori sa strane svenjemstva). Ako su novom vladom u Ugarskoj nastupili ponovno ustavni odnošaji, to mora svakog ustavno prošetog rodoljuba samo veseliti, a austrijska vlada ima paziti samo na to, da ne nastupe nikakve promjene u zajedničkim odnosima ustanovljenim ugovorom s jedne i druge strane i da ne budu oštećeni interesi Austrije. Ugarska vlada je napustila sasvim pitanje zapovjednog jezika u zajedničkoj vojski, a trgovački ugovori sklopljeni do sad sa inozemstvom i autonomno carinsku tarifu inartikulirani će ugarski parlament. Vlada će pak uvijek štiti interese Austrije, o čemu ne smije nitko dvojiti.

Kuća započimlje na to raspravu o prešnom predlogu svenjemaca o prilikama na sudu u Asch. — Prešnost je odbijena. Na predlog zastupnika Hercoga zaključuje se povesti raspravu o današnjem odgovoru ministra predsjednika Gautscha. — Buduća sjednica utorka.

## VIESTI.

### Mjestne.

Visoka gošća na Brionima. U četvrtak poslje podne prispjela je na Brione radi oporavka Nj. Vis. nadvojvodkinja Marija Josipa u pratnji grofice Attems i grofa Salm. Visoka gošća zadržat će se na Brionima tri tjedna.

Umirovljenje i imenovanje. Pukovnik Juraj Klifik, zapovjednik pješake domobranske pukovnije u Puli br. 5 postavljen je u stalno stanje mira, a na mjesto njegovo imenovan je podpukovnik pukovnije zemaljskih lovaca u Bolzanu br. 2 g. Maksimilijan Guilleaume.

### Razne.

+ Eduard vitez Kindinger. Prekjučer poslje podne umro je nakon duge bolesti, tajni savjetnik, bivši ministar pravosuđa i umirovljeni predsjednik zemaljskoga prizivnoga sudišta u Trstu Eduard vitez Kindinger, u dobi od 73 godine.

Ukinuće kadetske škole u Trstu. Ratno ministarstvo je odredilo ukinuti vojničku školu kadeta u Trstu tako, da već početkom buduće školske godine se neće primiti pitomci u prvi tečaj a ostali tečajevi će se držati do svršenja nauka dotičnih učenika. Ujedno je ratno ministarstvo zaključilo ukinuti sve voj-

Gli avvisi si pubblicano in lingua croata, italiana e tedesca, secondo la speciale tariffa. Per avvisi più volte ripetuti un considerevole ribasso. Il tutto verso pagamento anticipato.

Oglaš se objavljaju u hrvatskom, talijanskom i njemačkom jeziku po posebnom cjeniku. Za višekratna uvrštenja znatan popust, a sve se plaća unaprijed.

ničke škole u većim središtima i ustrojiti iste u manjim gradovima, jer su prikladniji s moralnog i zdravstvenog gledišta.

Za nevolju saveznici. Jedan berlinski list probuje članak pod naslovom: Crne točke na europskom jugoiztoku, u kojem slika crnim bojama takozvane prijateljske odnose između Austro-Ugarske i Italije. Taj list piše među ostalim i ovo:

Austro-Ugarska nije podupirala Njemačku u marokanskom pitanju samo kao saveznica, već po najviše kao pomorska velevalst. Uzprkos razmjerno maloj dužini morske obale, mora Austro-Ugarske polagati veliku važnost tomu da bude velevalst na Sredozemnom moru. To je životno pitanje za habzburšku monarhiju. Trst mora pošto po to ostati austrijska luka, to je i u njemačkom interesu. Zato je pomjiljivo, da se u Austriji gleda sve većim nepovjerenjem na Italiju, otkako se opazile njezine težnje, koje bi znatno oslabile m-ć Austro-Ugarske na Sredozemnom moru. Englezka pomaže Italiju u njezinih težnjah na balkanskom poluočuo. Posredovanjem Englezke dobio je talijanski general vrhovno zapovjedništvo nad oružničtvom u Macedoniji. Ženitvom kraljevom učvrstila se Italija u Crnoj Gori, te može sada lahko pričevati napredovanje Austro-Ugarske u Novom Pazaru. Da se učvrsti u Jadranskom moru kani Italija izgraditi novu ratnu luku u Mezanolagunes, 140 kilometara južno od Pulja. Zato nije neobovana bojazan Austrije za Trst i Dalmaciju. A posjedne li Italija Albaniju, da zavlada sa obih strana ulaz u Jadransko more, onda će bit osbiljno ugrožen velevalstni položaj Austrije u Sredozemnom moru. — Dakle već znadu i u Njemačkoj za protubihu Italije protiv nadoj monarhiji, a oni u Beču kao da ne vide. Kakav je to savez ta trojna zajednica, dok Njemačka gleda priekim okcim Italiju, a ova Austro Ugarsku?

Ja, ja, wen der März nicht will, den holt der April, scherzt in leichter Stunde büßend mancher Kranke. Aber auch die gefährliche April geht sicher vorüber, ohne dieses ominöse Scherz- und Sprichwort wahr zu machen! vorausgesetzt, dass der Kranke rechtzeitig sich zuverlässiger und sicherwirkender Mittel bedient; dass ein solches in erster Linie nur Apotheker Thierry's Balsam ist, beweis die Broschüre mit tausenden Original-Dankschreiben, die Jedermann auf Verlangen von Apotheker A. Thierry in Prugrada bei Rohitsch gratis und franco zugesendet wird. — Kein Leidender versäume daher, das heutige Inserat: Thierry's Balsam etc. zu lesen und diesen bewährten Balsam zu bestellen.

Liniment. Capsici comp., Pain-Expeller Ancora. Farmacia Dott. Richter al „Leon d'oro“ in Praga Elisabethstrasse Nr. 5 nuovo. Speditione giornaliera.

V. DESPALATOVIĆ - Pula slikarski majstor Viale Carrara, 7. Proporučam se p. n. obćinstvu u i izvan Pule za sve vrsti slikarske radnje, i to: kod novih zgrada, sobe, crkve, za iste drvene oltare, božje grobove, popravljam stare i slikam nove slike u svim veličinama, kao „Pale“ za oltare, slike za križni put, sv. Ciril i Metoda točno po originalu, pozlaćavam sve potrebite crkvene stvari itd. itd. Radnja je najmodernija, trajna a cienne umjerene. LEPI UZORCI SU SVAKOMU NA UVID.

Wetterbericht des k. u. k. hydrograph. Amtes in Pola von Heute 7 Uhr früh. POLA Barometer stand 483 Temperatur Celsius + 9.1 Wind WNW 1 Bewölkung 3 Regenmenge 0.4 mm Regenzeit 20.4 mm. VENEZIA Barometer stand 479 Temperatur Celsius + 9.8 Wind NW 2 Bewölkung 4 Regenmenge 2 mm Regenzeit 14 mm.

Vlastnik i izdavač: Tiskara LAGINJA u Trst. Odgovorni prednik: J. Kosak.

Notiziario d'affari. Malo oglašnik - Kleiner Anzeiger.

D'AFFITTARE una camera ammobiliata, Entrata libera. Via Circonvallazione, 35, pianoterra. POKUČTVO prodaje se radi preseljavanja, поблиže kod P. Barbalie, Via Circonvallazione 35, prizemno. MOBILIE diverse da vendere causa trasloco. Per informazioni rivolgersi da P. Barbalie, Via Circonvallazione 35, pianoterra.

ISTARSKA WEINBAUGENOSSENSCHAFT in POLA hat stets auf Lager in Reiner und bester Qualität. Wein von 1878 bis 1904. Rotu Teranwein 1. Qualität. Muskateller weiss. Muskat Dessert feinf. Lissauer Vugava. Dalm. Blaubun. Opelle. Alle Preise verstehen sich per 100 Liter franco POLA.

Zigice „Družbe sv. Cirila i Metoda“ prodavaju se u trafici Pavletić, via Barbarani u trafici Iv. Zica, via dell'Annunziata u trafici Dorčić, via Kandler u trafici Petoras, na rivi u dućanu Verginella, u via Circonvallazione, i u trafici M. Schütz, državni kolodvor.

Gesetzlich geschützt. Jede Nachahmung u. Nachdruck strafbar. Allein echt ist Thierry's Balsam nur mit der grünen Nonnenmark. Apotheker A. Thierry in Prugrada bei Rohitsch-Sauerbrunn. Die Broschüre mit Tausenden Original-Dankschreiben gratis u. franco.

Tko!!! pošalje poštom unaprijed = 10 kruna, = dobiva franko u kuću slijedećih 40 knjiga. Samo kratko vrijeme!

- 1. Ljubici: \*Matija Gubec\*. 2. Devid: \*Lažni barun\*. 3. Tomašić: \*Ortice\*. 4. Mark Twain: \*Zuci iz Amerike\*. 5. Millić: \*Vražja četa\*. 6. Strok: \*Španja priprećenja\*. 7. \*Doista jedan je Bog\*. 8. Hoffmann: \*Svratko je svojih sećeva\*. 9. Pažur: \*Obstar Jelačić\*. 10. Sienkiewicz: \*Bartek pobjeditelj\*. 11. \*Život kraljice Jelisave\*. 12. Širota: \*Pomršeni tučani\*. 13. S. K.: \*Spomen pjesme\*. 14. Czajkowski: \*Skaložob u kuli sa sedam tornjeva\*. 15. \*Pustolovine Petrice Kerempuh\*. 16. Frey: \*Na bijegu\*. 17. \*Stotoma\*. 18. Širota: \*Dveet izvornih pripovijesti\*. 19. Širota: \*Šikanova djeca\*. 20. Laszowsky: \*Ribnik\*. 21. Širota: \*Miraz\*. 22. \*Svaj danice Hirske\*. 23. Pastorčić: \*Rusko-japanski rat\*. 24. Mijatović: \*Život hajduka Udmarića\*. 25. Pažur: \*Seljačka buna\*. 26. Burdo: \*Zgode i putovanja Stanleya\*. 27. Krmarčić: \*Novice i Novice\*. 28. Grigočić: \*Piknik\*. 29-40. Harambašić: \*Vjenac pripovijesti, romana i pjesama\* (12 knjiga). Tko šalje unaprijed i krunu 20 filira, dobiva „Zlatne ribice“, galeriju slika. Novce molim unaprijed poslati knjižari i papirnici.

Ferd. Strmecki ml. Zagreb, Frankopanska ulica br. 2.

ISTARSKA POSUJILNICA u PULI. Prima zadružare, koji uplaćuju zadružnih dijelova jedan ili više po kruna 20. Prima novac na štednju od svakoga ako i nije član te puća od istoga 4%. Čisto bez ikakvog odbitka. Vraća na štednju uložene iznose do 1000 K bez predhodnog odkaza, a iznose od 1000 K ako se nije kod uloženja suglasno ustanovio veći ili manji rok za otkaz, uz otkaz od 8 dana. Zajmove (posude) daje samo zadružarom, i to na hipoteku ili na njenice i zadužnice uz garanciju. Uredovni sati svaki dan od 9-12 sati prije podne i 3-6 sati poslije podne; u nedjelju i blagdan osim jula i augusta mjeseca od 9-12 prije podne. Društvena pisarna i blagajna nalazi se u Clivo S. Stefano br. 9, prizemno desno, gdje se dobivaju publicke informacije. Ravnateljstvo.

ALLER ART MILITÄRDRUCKSORTEN findet man in der Buchdruckerei LAGINJA & Cie vormals J. Krmpotić & Cie VIA GIULIA, 1.

ŠIRITE I KUPUJTE „OMNIBUS“. DIFFONDETE L'„OMNIBUS“